#5490D

Retractable key tether
Câble d'attache à clé rétractable
Cuerda retráctil para llaves

Fig. A



Fig. B



Fig. C



Fig. D



Fig. E



Fig. F



Fig. G



Fig. H



Fig. I



Fig. J



Instructions:

Please Note: If your tether is pre-installed in the lock box, jump to #8.

Screw your wall-mount lock box to the wall using the instructions provided, prior to installing the tether.

1. Open the lock box by following the instructions provided with the lock box.
2. With the lock box lying on its back in a horizontal orientation, place the tether case in the lock box in a spot that appears to be free of interference from the door or lock mechanism. (A)
3. Close the lock box door to ensure that there is no interference that will keep the lock box from closing and locking properly. (B)
4. Re-open the lock box door, remove the tether. (C)
5. Ensure attachment surface of lock box is clean and free from dust, oils, moisture or other contaminants. (D)
6. Remove the protective cover from the adhesive on the back of the tether. (E)
7. Place the tether in the lock box in the same spot previously tested. Press firmly to secure the adhesive to the lock box. (F)
   Let adhesive set for 3 hours after application to reach full strength.
8. To secure a key or key ring to the tether, loosen the screw in the ferrule closest to the end of the wire using the hex key provided with your tether. (G)
9. Free the wire end from the ferrule and string the wire through the key or key ring. (H)
10. Re-insert the wire end into the ferrule and tighten the screw using the hex key. (I)
11. Position the keys so that they do not interfere with the door, and lock. Make sure to scramble the lock box code according to the instructions for your model of lock box. (J)

Placement details per lock box model on back.

Instructions :

Veuillez noter : si votre câble d'attache est préinstallé dans le coffret garde-clé, passez au n°8.

Vissez votre coffret garde-clé mural au mur en suivant les instructions fournies, avant d'installer le câble d'attache.

1. Ouvrez le coffret garde-clé en suivant les instructions fournies avec le coffret garde-clé.
2. Avec le coffret garde-clé couché sur le dos en orientation horizontale, placez le boîtier du câble d'attache dans le coffret garde-clé à un endroit qui n'entrave pas le fonctionnement de la porte ou du mécanisme de la serrure. (A)
3. Fermez la porte du coffret garde-clé afin de vous assurer qu'il n'y a pas d'entraves empêchant le coffret garde-clé de se fermer et de se verrouiller correctement. (B)
4. Rouvrez la porte du coffret garde-clé, retirez le câble d'attache. (C)
5. Assurez-vous que la surface de fixation du coffret garde-clé est propre et exempte de poussière, d'huile, d'humidité ou d'autres contaminants. (D)
6. Retirez le couvercle de protection de l'adhésif au dos du câble d'attache. (E)
7. Placez le câble d'attache dans le coffret garde-clé au même endroit préalablement testé. Pressez fermement pour fixer l'adhésif au coffret garde-clé. (F) **Laissez l'adhésif durcir pendant 3 heures après application pour qu'il atteigne sa pleine résistance.**
8. Pour fixer une clé ou un porte-clés au câble d'attache, desserrez la vis de la virole la plus proche de l'extrémité du fil en utilisant la clé hexagonale fournie avec votre câble d'attache. (G)
9. Libérez l'extrémité du fil de la virole et enfilez le fil dans la clé ou le porte-clés. (H)
10. Réinsérez l'extrémité du fil dans la virole et serrez la vis à l'aide de la clé hexagonale. (I)
11. Positionnez les clés de sorte qu'elles n'entravent pas le fonctionnement de la porte et de la serrure. Assurez-vous de brouiller le code du coffret garde-clé selon les instructions de votre modèle de coffret garde-clé. (J)

Détails de disposition par modèle au dos du coffret garde-clé.

Instrucciones:

Por favor observe: si su cuerda ha sido previamente instalada en la caja de seguridad, pase al No. 8.

Antes de instalar la cuerda, atornille su caja de seguridad a la pared siguiendo las instrucciones provistas.

1. Abra la caja de seguridad siguiendo las instrucciones provistas con la misma.
2. Con la caja de seguridad sobre la parte posterior, en orientación horizontal, coloque la caja de la cuerda en un lugar de la caja de seguridad que parezca no interferir con la puerta o el mecanismo de seguridad. (A)
3. Cierre la puerta de la caja de seguridad para garantizar que no haya interferencia que impida que se pueda cerrar y poner seguro a la caja de seguridad correctamente. (B)
4. Vuelva a abrir la puerta de la caja de seguridad, retire la cuerda. (C)
5. Asegúrese de que la superficie del aditamento de la caja de seguridad esté libre de polvo y grasa, humedad u otros contaminantes. (D)
6. Retire la cubierta de protección del adhesivo en la parte posterior de la cuerda. (E)
7. Coloque la cuerda en la caja de seguridad, en el mismo lugar en el que se hizo la prueba anteriormente. Presione firmemente para pegar bien el adhesivo a la caja de de seguridad. (F)
   Deje secar el adhesivo durante 3 horas después de su colocación para lograr un pegado resistente.
8. Para colocar una llave o un llavero a la cuerda, afloje el perno en la virola más cercana al extremo del cable usando la llave hexagonal suministrada con su cuerda. (G)
9. Suelte el cable de la virola e inserte el cable por la llave o el llavero. (H)
10. Vuelva a insertar el cable en la virola y ajuste el perno usando la llave hexagonal. (I)
11. Coloque las llaves de tal forma que no interfieran con la puerta y el seguro. Asegúrese de encriptar el código de la caja de seguridad de acuerdo con las instrucciones de su modelo de caja de seguridad. (J)

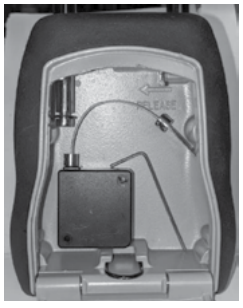
Busque los detalles según el modelo de caja de seguridad en el reverso.

© 2020
Master Lock Company LLC
Milwaukee, Wisconsin 53210 U.S.A.
www.masterlock.com
Made to exclusive Master Lock specifications in China.
Fabriqué selon les spécifications exclusives de Master Lock en Chine.
Hecho según las especificaciones exclusivas de Master Lock en China.

 # 5490D | **Retractable key tether**
Câble d'attache à clé rétractable
Cuerda retráctil para llaves

Recommeded Tether Placement:
Emplacement recommandé pour les câbles d'attache :
Lugar de colocación recomendado para la cuerda:

5400



5403



5401



5420



5424



5425



For the Master Lock 5400 and 5403 we recommend placing the tether in the lower left-hand corner. For the Master Lock 5401 we recommend placing the tether in the middle of the lock box.

Please maintain a gap between the tether and lock box wall on the left side when installing in the 5400.

Pour les Master Lock 5400 et 5403, nous recommandons de placer le câble d'attache dans le coin inférieur gauche. Pour le Master Lock 5401, nous recommandons de placer le câble d'attache au milieu du coffret garde-clé.

Veuillez maintenir un espace entre le câble d'attache et la paroi du coffret garde-clé sur le côté gauche lors de l'installation dans un modèle 5400.

Para Master Lock 5400 y 5403 recomendamos colocar la cuerda en la esquina inferior izquierda. Para Master Lock 5401 recomendamos colocar la cuerda en el centro de la caja de seguridad.

Por favor mantenga un espacio entre la cuerda y la pared de la caja de seguridad sobre el lado izquierdo cuando instale el modelo 5400.

For the Master Lock 5420 and 5424 we recommend the tether at the bottom left. For the Master Lock 5425 we recommend placing the tether along the left side of the lock box cavity, below the first mounting screw.

Pour les Master Lock 5420 et 5424, nous recommandons de placer le câble d'attache en bas à gauche. Pour le Master Lock 5425, nous recommandons de placer le câble d'attache le long du côté gauche de la cavité du coffret garde-clé, sous la première vis de montage.

Para Master Lock 5420 y 5424 recomendamos colocar la cuerda en la parte inferior izquierda. Para Master Lock 5425 recomendamos colocar la cuerda a lo largo del lado izquierdo de la cavidad de la caja de seguridad, debajo del primer perno de montaje.

5414



5415



For the Master Lock 5414 we recommend placing the tether in the lower left-hand corner. For the Master Lock 5415 we recommend placing the tether in the middle of the lock box.

Pour le Master Lock 5414, nous recommandons de placer le câble d'attache dans le coin inférieur gauche. Pour le Master Lock 5415, nous recommandons de placer le câble d'attache au milieu du coffret garde-clé.

Para Master Lock 5414 recomendamos colocar la cuerda en la esquina inferior izquierda. Para Master Lock 5415 recomendamos colocar la cuerda en el centro de la caja de seguridad.

5440



5441



For the Master Lock 5440 and 5441 we recommend placing the tether sideways on the inside of the door below the battery compartment and off to one side.

Pour les Master Lock 5440 et 5441, nous recommandons de placer le câble d'attache latéralement sur l'intérieur de la porte, sous le compartiment des piles et sur le côté.

Para Master Lock 5440 y 5441 recomendamos colocar la cuerda de costado dentro de la puerta, debajo del compartimiento para las baterías y hacia un lado.

© 2020
Master Lock Company LLC
Milwaukee, Wisconsin 53210 U.S.A.
www.masterlock.com
Made to exclusive Master Lock specifications in China.
Fabriqué selon les spécifications exclusives de Master Lock en Chine.
Hecho según las especificaciones exclusivas de Master Lock en China.